

Pisztolymarkolatos vezeték nélküli fúró

Termékre vonatkozó utasítások

ModellXPB-1000
XPB-3000
XPB-6000
XPB-1000-C8
XPB-3000-C8
XPB-6000-C8**Alkatrész-
szám**6151762130
6151762150
6151762170
6151762530
6151762540
6151762550

Innen tölthető le a dokumentum legújabb verziója
http://www.desouttertools.com/info/6159929520_HU

	⚠ FIGYELEM
	Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést.
	A biztonsági figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Olvassa el és a jövőben is tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást

Tartalomjegyzék

Termékismertető.....	3
Általános információk	3
Jótállás	3
Weboldal	3
Információ a pótalkatrészekről	3
Méretek	4
CAD-fájlok	4
Áttekintés.....	4
Általános leírás.....	4
Termékleírás	5
Műszaki adatok	5
Tartozékok	6
Telepítés	7
Üzembehelyezési utasítások.....	7
Az akkumulátor behelyezése	7
A szerszám összekapcsolása az XPB Config szoftverrel	7
Használat.....	8
A konfigurációra vonatkozó utasítások.....	8
Információ kérése a szerszámról	8
A szerszám konfigurálása	8
A sebességek beállítása	9
Használati útmutató.....	10
A szerszám használata	10
A szerszám felébresztése	10
Ha a LED-ek villognak.....	10
Szerviz	11
Karbantartási útmutató	11
Karbantartás előtt olvassa el.....	11
Megelőző karbantartás.....	11
Az eszköz firmverének frissítése	11
Hibaelhárítás	12
Ha a szerszám le van zárva	12
Piros LED-fény	12

Termékismertető

Általános információk

FIGYELEM Anyagi sérülés vagy súlyos sérülés kockázata

A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg, hogy elolvasta, megértette és betartja az összes biztonsági utasítást. Az utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést, tűzveszélyt, anyagi károkat és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

- ▶ Olvassa el az összes, a rendszer különböző részeihez tartozó biztonsági információt.
- ▶ Olvassa el az összes termék útmutatót a rendszer különböző részeinek beszereléséhez, működtetéséhez és karbantartásához.
- ▶ Olvassa el az összes, a rendszerre és részeire vonatkozó helyi biztonsági előírásokat.
- ▶ Őrizze meg az összes biztonsági információt és utasítást jövőbeni hivatkozásként.

Jótállás

- A termékgarancia a termék első használatbavétele után 12 hónappal, de legkésőbb a szállítás után 13 hónappal lejár.
- A garancia nem vonatkozik az alkatrészek normál kopására és elhasználódására.
 - Normál kopás és elhasználódás az, amely a szerszám adott időszakban (időben, üzemidőben vagy egyéb módon kifejezve) jellemző szokásos karbantartása során egyébként alkatrészcserét vagy más beállítást/javítást igényel.
- A termékgarancia a szerszám és részegységeinek megfelelő használata, karbantartása és javítása mellett érvényes.
- A garancia nem vonatkozik a nem megfelelő, illetve a Desoutteren vagy tanúsított szervizpartnerein kívüli felek által a jótállási idő alatt végzett karbantartás miatti alkatrészkárokra.
- A szerszámalkatrészek károsodásának vagy tönkremenetelének elkerülése érdekében az ajánlott karbantartási ütem szerint szervizelje a szerszámgépet, és kövesse a megfelelő útmutatást.
- Garanciális javításokat kizárólag a Desoutter műhelyei vagy tanúsított szervizpartnereink végeznek.

A Desoutter Tool Care szerződése keretében kiterjesztett garanciát és csúcsmínőségű megelőző karbantartást kínál. További információért forduljon a helyi szerviz képviselőjéhez.

Villanymotorok esetén:

- A garancia csak akkor érvényes, ha a villanymotort nem nyitották fel.

Weboldal

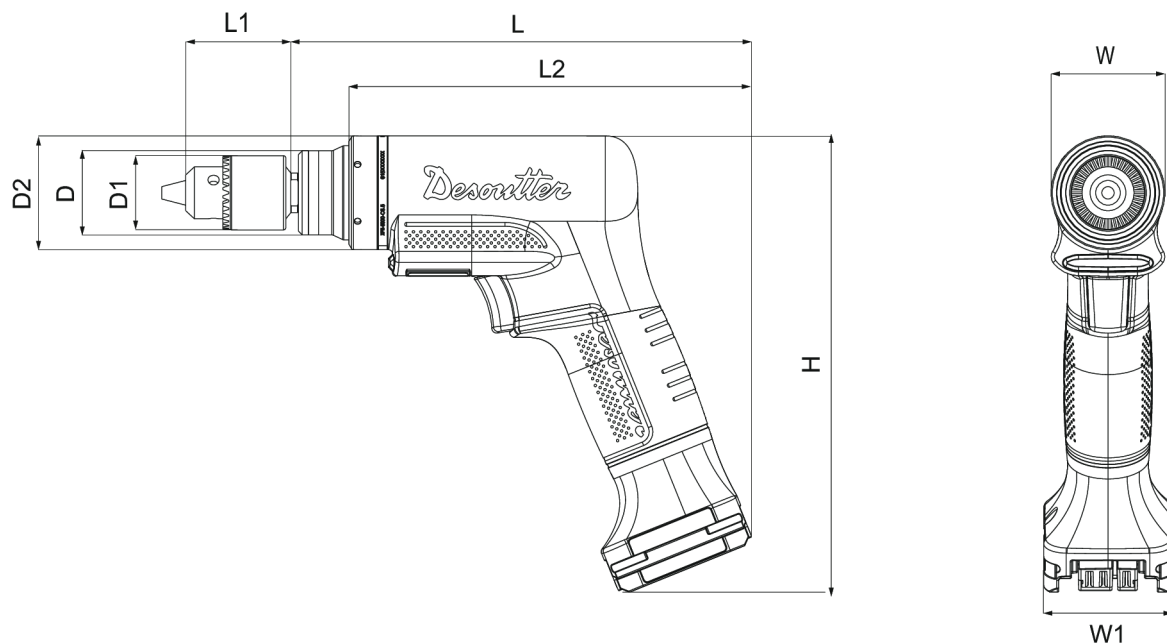
A termékekre, a tartozékokra és a cserealkatrészekre, valamint a kiadványainkra vonatkozó információk a(z) Desoutter weboldalán találhatók.

Látogasson el a következő címre: www.desouttertools.com.

Információ a pótalkatrészekről

A perspektivikus bontott részabrázolásokat és a pótalkatrészek listáját ezen a linken találja www.desouttertools.com.

Méretek



mm

Modell	L	L1	L2	W	W1
-1000	195	44,5	161	46	52
-3000	184	44,5	161	46	52
-6000	184	44,5	161	46	52

Modell	D	D1	D2	H
-1000	38	32	46	184
-3000	38	32	46	184
-6000	38	32	46	184

hüvelyk

Modell	L	L1	L2	W	W1
-1000	7,68	1,75	6,34	1,81	2,05
-3000	7,24	1,75	6,34	1,81	2,05
-6000	7,24	1,75	6,34	1,81	2,05

Modell	D	D1	D2	H
-1000	1,50	1,26	1,81	7,24
-3000	1,50	1,26	1,81	7,24
-6000	1,50	1,26	1,81	7,24

CAD-fájlok

A termék méreteire vonatkozó információkért lásd a Méretraajz archívumot:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

Áttekintés

Általános leírás

Az XPB szerszámok vezeték nélküli pisztolyfűrészek.

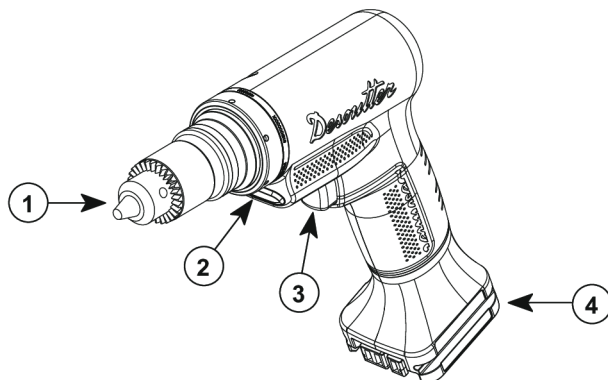
A felhasználó kézen hordozhatja, a tápellátást pedig Desoutter akkumulátor biztosítja.

A szerszámok egy kétállású indítókapcsolóval vannak felszerelve, amellyel beállítható a fúrás sebessége az anyagba.

A szerszám a XPB Config segítségével állítható be.

A fúrási ciklus végén a vágószerszám az *impulzusos üzemmóddal* (alapértelmezés szerint engedélyezett) lehetővé teszi a vágószerszám kiszabadítását a furatba ragadt forgácsból.

Termékleírás



1	Kimenőtengely
2	Jelzőfények
3	Indítókapcsoló
4	Akkumulátorfoglalat

Műszaki adatok

Feszültség (V)

18 V  vagy 36 V 

Áramfogyasztás

18 V: 310 W

36 V: 420 W

Behajtókimenet

XPB-xxxx	3/8"-24 UNF
XPB-xxxx-C6.5	Tokmány kapacitása: Ø 6,5

Sebességtartomány (rpm)

Modell	Min. (1)	Max. (2)
-1000	110	1000
-3000	300	2790
-6000	630	6000

(1) alapértelmezett minimális sebesség indítókapcsoló első állásában (1. sebesség)

(2) alapértelmezett maximális sebesség indítókapcsoló második állásában (2. sebesség)

Tömeg

Modell	(kg)	(lb)
XPB-1000	0,82	1,81
XPB-3000	0,77	1,70
XPB-6000	0,78	1,72

Modell	(kg)	(lb)
XPB-1000-C6.5	0,96	2,12
XPB-3000-C6.5	0,89	1,96
XPB-6000-C6.5	0,90	1,98

i A tömeg akkumulátor nélkül értendő.

Tárolási és használati körülmények

Tárolási hőmérséklet	-20 – +70 °C (-4 – +158 °F)
Üzemi hőmérséklet	0 – 45 °C (32 – +113 °F)
Tárolási páratartalom	0–95% relatív páratartalom (nem lecsapódó)
Üzemi páratartalom	0-90 % relatív páratartalom (nem lecsapódó)
Tengerszint feletti magasság max.	2000 m (6562 láb)
Használható légszennyezettség alapján 2. fokozatba sorolt környezetben	
Csak beltéri használatra	

Tartozékok

Kötelező tartozékok

Akkumulátor, 18 V 2,5 Ah	6158132660
Akkumulátor, 36 V 2,5 Ah	6158132670
Akkumulátortöltő	6158132700
eDOCK	6158119760

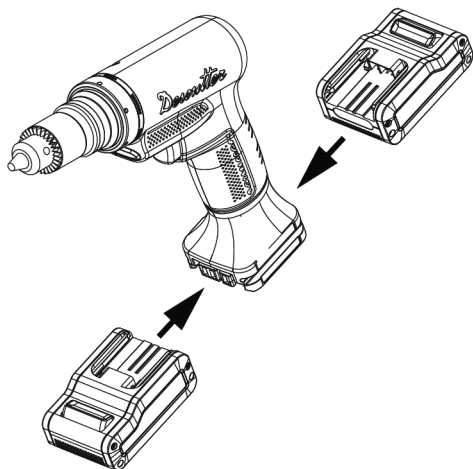
Kiegészítő tartozékok

Tokmány – 6,5 mm-es kapacitás	2050552723
Tokmány – 8 mm-es kapacitás	2050530133
Tokmány – 10 mm-es kapacitás	2050529543
Tokmányvédő	2050492753
Oldalsó fogantyú	6153992650

Telepítés

Üzembehelyezési utasítások

Az akkumulátor behelyezése



Helyezze be az akkumulátort a szerszám elejébe vagy hátuljába, amíg egy egyértelmű kattanás nem hallható.

Nincs főkapcsoló: az akkumulátor csatlakoztatása után a szerszám készen áll a használatra.

A szerszám bekapcsolásakor a LED-ek elkezdnek villogni.

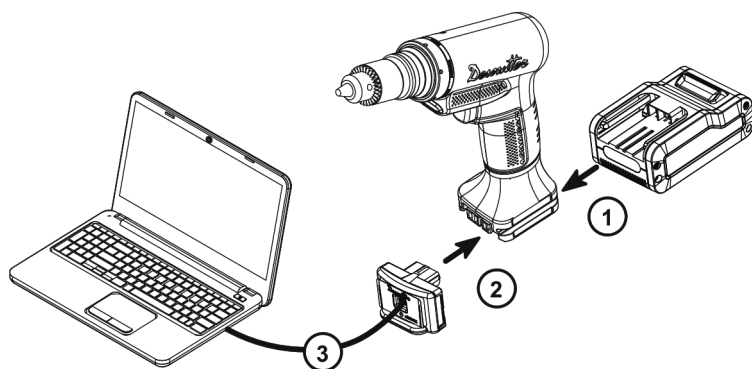
MEGJEGYZÉS Használati javaslatok akkumulátorokhoz

Ügyeljen az akkumulátor hosszabb élettartamára.

- Ha nem használja a szerszámot, válassza le az akkumulátort.

Ne hagyja az akkumulátort a töltőn, ha a töltő áramellátása ki van kapcsolva.

A szerszám összekapcsolása az XPB Config szoftverrel



Csatlakoztasson egy akkumulátort a szerszámhoz.

Csatlakoztassa az eDOCK-ot a szerszámhoz, majd a számítógép USB-portjához.

- ❗ Kövesse az előírt csatlakoztatási sorrendet.

Indítsa el az XPB Config szoftvert a számítógépen.



Kattintson erre az ikonra a rendelkezésre álló kommunikációs portok megjelenítéséhez, vagy kattintson a legördülő listára, és válasszon egy portot.

Kattintson a *Connect* (Csatlakozás) pontra a szerszámmal való kommunikációs kapcsolat létrehozásához.

Ha a kommunikációs kapcsolat sikeresen létrejött, megjelenik egy zöld pipa.



Kattintson erre a gombra a szerszám beolvasásához.

Használat

A konfigurációra vonatkozó utasítások

Információ kérése a szerszámról

Csatlakoztassa a szerszámot az XPB Config szoftverhez.

Lépjen a *Tool configuration* (Szerszám konfigurálása) lapra.

Megjelennek a következő információk:

- Desoutter-sorozatszám
- Szerszám firmverziója
- Akkumulátor töltöttsége
- A gyártási dátum óta végrehajtott fúrási ciklusok száma: *Counter* (Számológép)

A következő információk testreszabhatók:

Ügyféloldali sorozatszám	Max. 16 karakter
Szerszám leírása	Max. 32 karakter



Kattintson erre a gombra a szerszám frissítéséhez.

Húzza ki az akkumulátort, majd csatlakoztassa újra a szerszám új beállításainak érvényesítéséhez.

A szerszám konfigurálása

A fehér LED fényerejének beállítása

Csatlakoztassa a szerszámot az XPB Config szoftverhez.

Lépjen a *Tool configuration* (Szerszám konfigurálása) lapra.

Lépjen a *White LED level* (Fehér LED fényereje) mezőhöz.

Adja meg a fehér LED fényerejét százalékos érték formájában.



Kattintson erre a gombra a szerszám frissítéséhez.

Húzza ki az akkumulátort, majd csatlakoztassa újra a szerszám új beállításainak érvényesítéséhez.

A szerszám elindításának letiltása, ha az akkumulátor töltöttsége alacsony

Csatlakoztassa a szerszámot az XPB Config szoftverhez.

Lépjen a *Tool configuration* (Szerszám konfigurálása) lapra.

Lépjen a *Maintenance* (Karbantartás) mezőhöz.

Válassza ki azt a minimális töltöttségi szintet, amelynél a szerszám nem fog elindulni (alapértelmezés szerint 0%).



Kattintson erre a gombra a szerszám frissítéséhez.

Húzza ki az akkumulátort, majd csatlakoztassa újra a szerszám új beállításainak érvényesítéséhez.

A szerszám zárolása, ha a számláló elér egy adott értéket

Csatlakoztassa a szerszámot az XPB Config szoftverhez.

Lépjen a *Tool configuration* (Szerszám konfigurálása) lapra.

Lépjen a *Maintenance* (Karbantartás) mezőhöz.

A *Counter limit* (Számológép határértéke) mezőben adja meg a fúrási ciklusok maximális számát (0-tól 1 000 000-ig).

Pipálja ki a *Lock tool* (Szerszám zárolása) négyzetet.



Kattintson erre a gombra a szerszám frissítéséhez.

Húzza ki az akkumulátort, majd csatlakoztassa újra a szerszám új beállításainak érvényesítéséhez.

A vágószerszám számlálójának kezelése

Csatlakoztassa a szerszámot az XPB Config szoftverhez.

Lépjen a *Head and Psets configuration* (Fej és Psetek konfigurálása) lapra.

Megjelenik az aktuális vágószerszámmal végrehajtott fúrások számlálója.

A számlálót a *Reset counter* parancssal lenullázhatja.

A *Cycle counter limit* (Ciklusszámláló határértéke) mezőben adja meg a fúrási ciklusok számát, amelynél a szerszám leálljon (0-tól 1 000 000-ig).

Pipálja ki a *Lock tool* (Szerszám zárolása) négyzetet.



Kattintson erre a gombra a szerszám frissítéséhez.

A sebességek beállítása

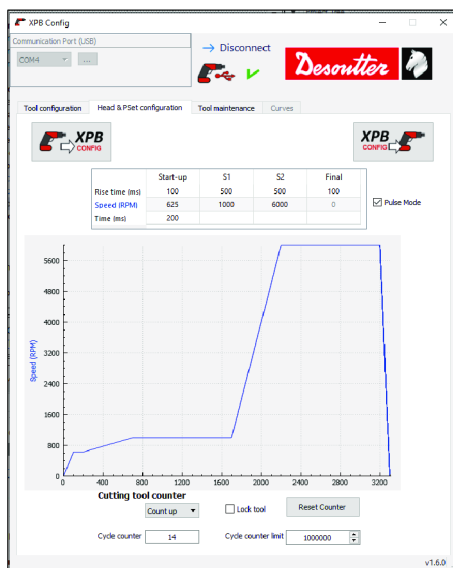
- i** A szerszámok egy kétállású indítókapcsolóval vannak felszerelve, amellyel beállítható a fúrás sebessége az anyagba.

Csatlakoztassa az eszközt a XPB Config-hoz.



Kattintson erre a gombra a szerszám beolvasásához.

Lépjen a *Head and Psets configuration* (Fej és Psetek konfigurálása) lapra.



Egy fúrási ciklus 4 lépésből áll.

- i** Az alapértelmezett sebességeket lásd a következő fejezetben: *Műszaki adatok [oldal 5]*.

Start-up (Indítás)

Ez a fúrási ciklus kezdeti lépése, az indítókapcsoló állásától függetlenül.

Adja meg a felfutási időt (min. 100 ms / max. 5000 ms / alapértelmezés szerint 200 ms).

Adja meg a szerszám sebességét.

Adja meg a lépés időtartamát (alapértelmezés szerint 0 ms, max. 5000 ms).

S1

Az S1 a 1. sebességet jelöli.

Ez a lépés határozza meg a gyorsítás idejét és a sebességet az indítókapcsoló félig történő lenyomása esetén.

Adja meg a felfutási időt (min. 100 ms / max. 5000 ms / alapértelmezés szerint 200 ms).

Adja meg a szerszám sebességét.

S2

Az S2 a 2. sebességet jelöli.

Ez a lépés határozza meg a gyorsítás idejét és a sebességet az indítókapcsoló teljes lenyomása esetén.

Adja meg a felfutási időt (min. 100 ms / max. 5000 ms / alapértelmezés szerint 200 ms).

Adja meg a szerszám sebességét.

Final (Zárás)

Ez a lépés szabályozza a sebességcsökkenést a fúrási ciklus végén, az indítókapcsoló felengedésekor.

Adja meg a felfutási időt (min. 100 ms / max. 300 ms / alapértelmezés szerint 100 ms).

A *Pulse mode* (Impulzusos mód) alapértelmezés szerint be van kapcsolva. Ez a funkció a fúrási ciklus végén lehetővé teszi a vágószerszám kiszabadítását a furatba ragadt forgácsból.



Kattintson erre a gombra a szerszám frissítéséhez.

Használati útmutató

A szerszám használata

⚠ FIGYELEM Csak akkor indítsa el a szerszámot, ha meggyőződött arról, hogy a fúrófej megfelelően van felszerelve a meghajtóegységre. A nem megfelelően rögzített fúrófej nagy sebességgel kioldódhat, és személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.

Szereljen fel a szerszámra egy megfelelő tokmányt.

Helyezze be a vágószerszámot a tokmányba.

A kulcs segítségével szorítsa meg a vágószerszámot a tokmányban.

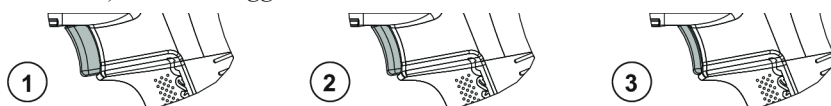
Háromszor ismétlje meg a műveletet (egyenként 120°).

A markolatnál fogva tartsa a stabilan szerszámot, és illessze rá a vágni kívánt elemre.

A fehér fényű elülső lámpa megvilágítja a munkaterületet.

i A szerszámok egy kétállású indítókapcsolóval vannak felszerelve, amellyel beállítható a fúrás sebessége az anyagba.

Nyomja meg félig az indítókapcsolót (első fokozat) az *1. sebességgel* való fúráshoz, majd nyomja meg teljesen (második fokozat) a *2. sebességgel* való fúráshoz.



1	Indítókapcsoló KI
2	Indítókapcsoló, első fokozat
3	Indítókapcsoló, második fokozat

A fúrási ciklus végén a szerszám néhány ütést generálhat, hogy kiszabadítsa a vágószerszámot a furatba ragadt forgácsból.

i Ha a vágószerszám a ciklus közben elakad, a szerszám automatikusan elindít egy kioldási ciklust a vágószer-szám kiszabadításához.

A szerszám felébresztése

A szerszám 30 perc tétlenség után *készenléti* üzemmódra vált.

Nyomja meg az indítókapcsolót.

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje az alacsony szint alatt van, a szerszám 1 óra tétlenség után *mélyalvó* üzemmód-ra vált.

Nyomja meg az indítókapcsolót.

Húzza ki az akkumulátort, várjon egy pár másodpercet, majd csatlakoztassa újra.

Ha a LED-ek villognak

Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, a piros és zöld LED-ek villognak.

Cserélje ki az akkumulátort, és csatlakoztassa a lemerült akkumulátort a töltőhöz.

Ha a vágószerszám számlálója eléri a figyelmeztetési szintet, a kék LED 4-szer felvillan.

Ha a vágószerszám számlálója eléri a határértéket, a kék LED egyszer felvillan.

Szerviz

Karbantartási útmutató

Karbantartás előtt olvassa el.

FIGYELEM Csatlakoztatás veszélye

A szerszám váratlanul beindulhat, és súlyos testi sérülést okozhat.

- A karbantartási feladatok megkezdése előtt húzza ki a szerszámgép tápkábelét.

A karbantartást kizárólag **szakképzett személy végezheti**.

A rendszer alkatrészeinek szétszerelésekor és összeszerelésekor kövesse a szabványos mérnöki gyakorlatot, és tanulmányozza a robbantott rajzokat.

Vegye figyelembe a robbantott rajzokban megadott alábbi utasításokat.

Legyen óvatos: összeszereléskor a meghúzási műveletet a helyes irányban végezze.



Balmenet



Jobbmenet

Összeszereléskor:



A javasolt ragasztót használja.



A meghúzást az előírt meghúzási nyomatékra végezze.



A kenést az előírt zsírral vagy olajjal végezze. Ne tegyen túl sok zsírt a fogaskerekekre és csapágyakra; egy vékony réteg is elegendő.

Megelőző karbantartás

Nagy igénybevétel

Gyakoribb generáljavítást és rövidebb megelőző karbantartási időközöket igényelhet a nagy igénybevételű használat. Testreszabott karbantartási tervért forduljon a helyi Desoutter szervizhez.

Ajánlások

Évente egyszer vagy a fűrási ciklusok maximális számának elérése esetén (amelyik előbb bekövetkezik; lásd az alábbi táblázatot) ajánlott nagyjavítást és megelőző karbantartást végezni.

Karbantartás gyakorisága

500 000 fűrási ciklus

Az eszköz firmverének frissítése

-  A firmver legújabb verziójáért (.zip-fájl) forduljon a Desoutter képviselőjéhez.

A szerszám firmverének verziója a *Tool configuration* (Szerszám konfigurálása) képernyőn látható.

Másolja, majd illessze be a .zip-fájlt a *C:\Program Files (x86)\Desoutter\XPB Config* mappába (alapértelmezett mappa).

Lépjen a *Tool maintenance* (Szerszám karbantartása) lapra.

Kattintson a *Select zip file* (.zip-fájl kiválasztása) parancsra.

Jelölje ki a fájlt, majd kattintson az *Open* (Megnyitás) gombra.

Kattintson az *Update* (Frissítés) parancsra.

A zöld, kék és piros jelzőfények villognak. Ha a kék LED kialszik, a frissítés befejeződött.

-  Frissítés közben ne távolítsa el az akkumulátort.

Hibaelhárítás

Ha a szerszám le van zárva

Leírás	Megoldás
A szerszám <i>készenléti üzemmódban</i> van.	Nyomja meg az indítókapcsolót a szerszám felébresztéséhez.
A szerszám <i>mélyalvási üzemmódban</i> van.	Húzza ki az akkumulátort, majd csatlakoztassa újra.
Az akkumulátor lemerült.	Cserélje ki az akkumulátort.
Az akkumulátor töltöttsége alacsony.	Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét az <i>XPB Config</i> szoftverrel. Lásd: <i>A szerszám elindításának letiltása, ha az akkumulátor töltöttsége alacsony [oldal 8]</i> .
A szerszám számlálója elérte a beállított határértéket.	Lásd: <i>A szerszám zárolása, ha a számláló elér egy adott értéket [oldal 8]</i> .
A vágószerszám számlálója elérte a beállított határértéket.	Lásd: <i>A vágószerszám számlálójának kezelése [oldal 8]</i> .

Piros LED-fény

	Ok	Megoldás
2 villogó piros jelzőfény	Túláram	Ha már nem észlelhető túláram, a LED kialszik.
3 villogó piros jelzőfény	Motorleállás	A szerszám a fűrási ciklus során akadályba ütközött. A fűrási ciklus megszakadt. Távolítsa el a szerszámot, és kezdjen másik fűrási ciklust.
4 villogó piros jelzőfény	Hőmérséklet	Hagyha lehűlni a szerszámot.
4 villogó piros jelzőfény, a kék LED folyamatosan világít	Karbantartás – a szerszám számlálója elérte a határértéket	Küldje el a szerszámot karbantartásra az üzembe.
5 villogó piros jelzőfény	Akkumulátor	Cserélje ki az akkumulátort.
A jelzőfények folyamatosan villognak	Konfigurációs vagy hardverhiba	Forduljon a Desoutter képviselőjéhez.

Az 1914-ben alapított, franciországi székhelyű Desoutter Industrial Tools a világ egyik vezető elektromos és pneumatikus szerelőszerszám gyártója, mely a szerelési és gyártási műveletek széles skáláján szolgálja, beleértve az úrkutatást, autógyártást, könnyű és nehéz járműveket, terepjárókat és általános ipari igényeket.

A Desoutter több, mint 170 országban kínálja a megoldások átfogó skáláját a helyi és nemzetközi ügyfelek igényeinek megfelelően, beleértve a szerszámokat, szervizt és projektek kivitelezését.

A vállalat innovatív ipari szerszám megoldások tervezésével, fejlesztésével és gyártásával foglalkozik, beleértve a pneumatikus és elektromos csavarhúzókat, speciális szerelőszerszámokat, speciális fúróegységeket, légmotorokat és nyomatékmérő rendszereket.

A www.desouttertools.com webcímen találhatók további részletek



More Than Productivity